

# JAHRESBERICHT: AXWAI A.S.B.L. 2017



# Inhaltsverzeichnis

<b>1. Axwai A.s.b.l. - Der Verwaltungsrat</b>	<b>3</b>
1.2. Was bietet Axwai A.s.b.l. an?	4
<b>2. Aktivitäten, pädagogische Angebote 2017</b>	<b>4</b>
2.1. Übersicht	4
<b>3. Statistiken</b>	<b>6</b>
3.1. Umfrage zu modernen Musikworkshops	6
3.2. Alters-, Geschlecht- und Wohnortaufteilung der Jugendlichen	7
<b>4. Highlight #1: Chalet Rollingergrund</b>	<b>8</b>
4.1. Wieso nicht in bereits vorhandenen Strukturen?	9
<b>5. Highlight #2 : Workshops Escher Jugendhaus</b>	<b>11</b>
<b>5. Nicht durchgeführte Aktivitäten</b>	<b>12</b>
<b>6. Ausstehende Anfragen an Axwai A.s.b.l.</b>	<b>12</b>
<b>7. Durchgeführte kulturelle Aktivitäten / Angebote</b>	<b>12</b>
<b>8. Perspektiven für 2018</b>	<b>13</b>
<b>9. Anhang</b>	<b>13</b>

## 1.

**Axwai A.s.b.l. - Der Verwaltungsrat**

Name	Vorname	Adresse	Geburtsdatum	Funktion
Alonso Rolim	Luis Gustavo	77, rue Tattenberg L-3569 Dudelange	10 mars 1993	Membre
Annicchiarico	Joé	2, rue Jean-Pierre Huberty L-1742 Luxembourg Mühlenbach	28 janvier 1993	Président
Annicchiarico	Yann	23, rue Félix Blochausen L-1243 Luxembourg Bonnevoie	25 mars 1983	Vice-président
Ewert	Ferdinand	55a, rue de Cessange L-1320 Luxembourg	6 juin 1990	Membre
Giacomantonio	Jo	48, rue A Millesch L-6919 Roodt/ Syre	20 juin 1990	Membre
Rainha Parreira	João Guilherme	5, rue Jean-Baptiste Nothomb L-2232 Luxembourg	1er septembre 1996	Membre
Schiltz	Myriam	2, rue Strachen L-6933 Mensdorf	7 février 1984	Secrétaire ,Trésorier

## 1.2. Was bietet Axwai an?

Axwai verpflichtet sich auf die Bedürfnisse der jungen Künstler einzugehen, sie zu unterstützen und ihre Produktivität zu fördern, indem wir unser pädagogisches Wissen, sowie Zeit, Material, Räumlichkeiten und Kontakte teilen und zur Verfügung stellen.

Selbstständigkeit, Zeiteinteilung, Kontaktaufbau, Erfahrung auf dem Feld und ein klares Ziel anstreben wollen wir bei den Jugendlichen fördern.

### Ziele:

- Musik und Kunst in Luxemburg fördern.
- Den jungen Künstlern und Musikern einen pädagogischen sowie professionellen Rahmen bieten, der sie kreativ offen sein lässt.
- Die Selbstständigkeit der Künstler fördern.
- Individuelle- und Gruppenprojektbegleitung.
- Gleichgesinnte aus der Groß Region zusammenbringen.
- Grenzen der lokalen Künstler erweitern.
- Synergien zwischen jungen Künstlern erstellen und fördern.
- Durch Austausch, Orientierung und Begleitung auf individuelle Bedürfnisse der jungen Künstler und Musiker eingehen.

## 2. **Aktivitäten, pädagogische Angebote 2017**

### 2.1. Übersicht:

2017 hat sich für Axwai als das aktivste Jahr bisher erwiesen. Wir konnten das ganze Jahr über präsent sein, und zusätzlich zu unseren geplanten Aktivitäten (siehe *plan d'activités 2017*), zahlreiche neue Kontakte erhalten und Interessenten begegnen.

Hier eine kleine Zusammenfassung der Hauptpunkte aus diesem Jahr 2017:

- Neuer Verwaltungsrat.
- Neuer Hauptsitz.
- 30 neue Mitglieder, und nochmal so viele Interessenten
- 6-monatiges Übernehmen des Chalet Rollingergrund, wo mehr als 1500 Stunden unser Konzept „Axwai Zentrum“ erfolgreich getestet wurde.
- Mehr Anfragen als wir annehmen können.

## Übersicht der Aktivitäten 2017 :

Schëtter Jugendhaus : Nët op de Mond gefall

Péitenger Jugendhaus : Jam Session, Projekt Nët op de Mond gefall

Péitenger Jugendhaus : Workshop Rap-Text verfassen, Aktivität Event „10 ans Forum Prévention”

Jugendhaus Niederanven: Jam Session, Projekt Nët op de Mond gefall

Jugendhaus Betzder: Jam Session, Projekt Nët op de Mond gefall

Jugend- an Mediahaus Niederanven : Get Heard, Projekt Jugend - an Mediahaus Niederanven - Aufsuchen von Jugendlichen im „Hip Hop” - Bereich, diese werden laut Projektverantwortlichen nicht mit dem notwendigen Wissen begleitet. Axwai Asbl bietet diese Jugendliche in verschiedenen Bereiche des Hip-Hop zu begleiten.

Lycee Technique Attert-Redange : 2 Stunden Workshops pro Woche von Januar bis Juli 2017.

Escher Jugendhaus : 4 Stunden Workshops pro Woche von Januar - Juli 2017

Radio ARA, Radio Graffiti: Planung, Vorbereitung und Fertigstellung einer 1-stündigen Radiosendung pro Monat bei Radio ARA mit 3 Jugendlichen.

Projet Ecoslam Service Jeunesse Ville d’Esch-sur-Alzette : Vorbereitung, Planung und Fertigstellung eines Liedes für den SJ Esch und Maison de Jeunes Esch .

Chalet Rollingergrund : 6 Monatiges Durchführen unseres Konzeptes "Axwai Zentrum".

Weiterbildung von Erziehern : Weiterbildung von 2 Erziehern des Jugendhauses Esch.

Ausbildung der Jugendlichen: Jugendlicher übernimmt die Workshops im Escher Jugendhaus ab September.

### 3.

## Statistiken

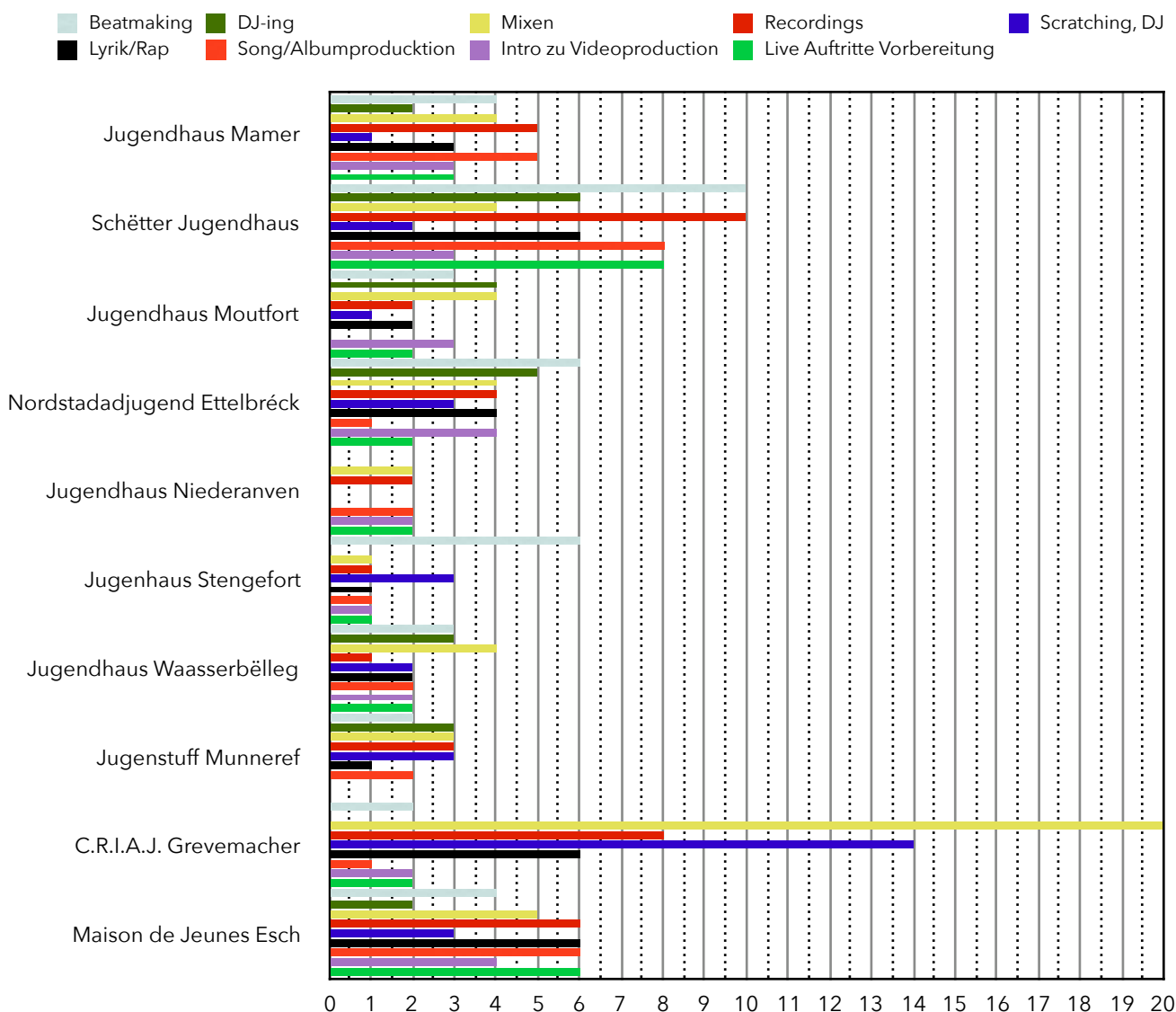
### 3.1. Umfrage zu modernen Musikworkshops

Axwai A.s.b.l bietet seit 2013 Tonaufnahmen, Workshops, Events und Aktivitäten im Bereich Musikproduktion für junge Künstler aus Luxemburg an.

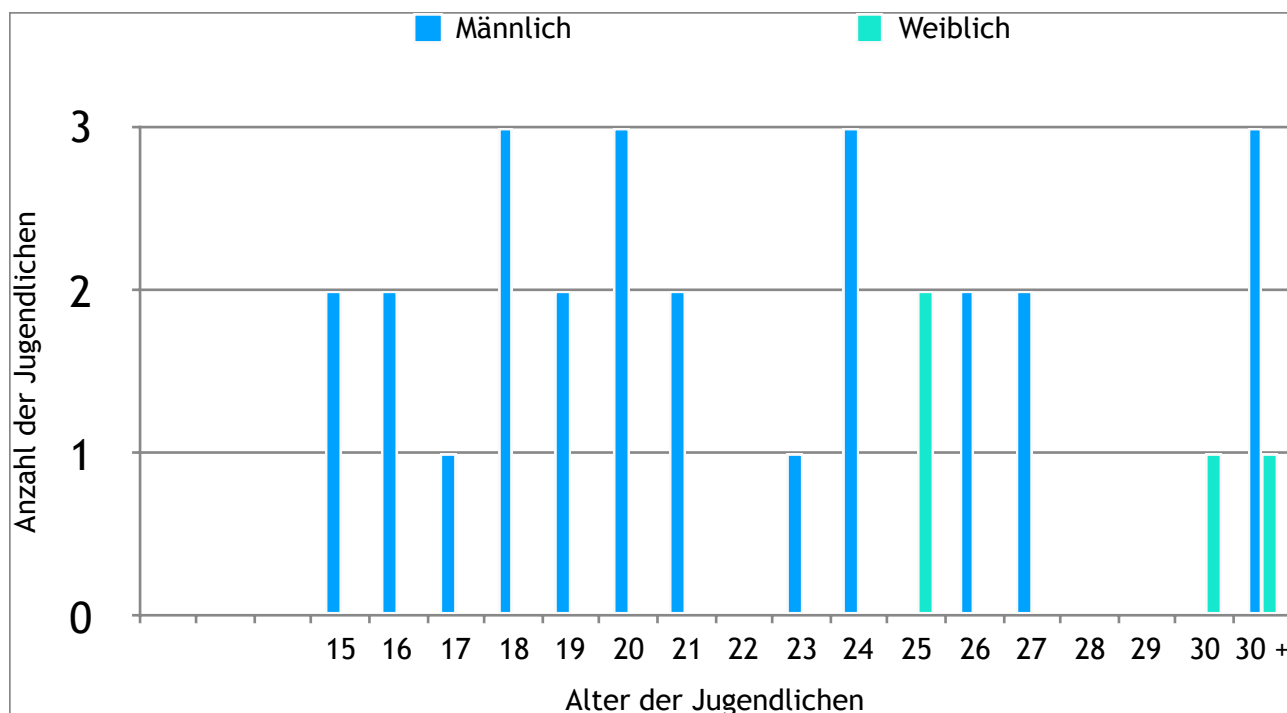
Mit dieser Umfrage wollen wir feststellen, wieviele und welche Workshops/Aktivitäten am gefragtesten sind. Im August 2016 wurde diese Umfrage den Jugendhäusern, durch die EGMJ (Entente des Gestionnaires des Maisons de Jeunes) zu Verfügung gestellt. (<http://www.egmj.lu/2016/08/emfro-musiksproductionun-workshops-axwai-s-b-l/>).

2017 wurde die gesammelten Daten wie folgt zusammengefasst;

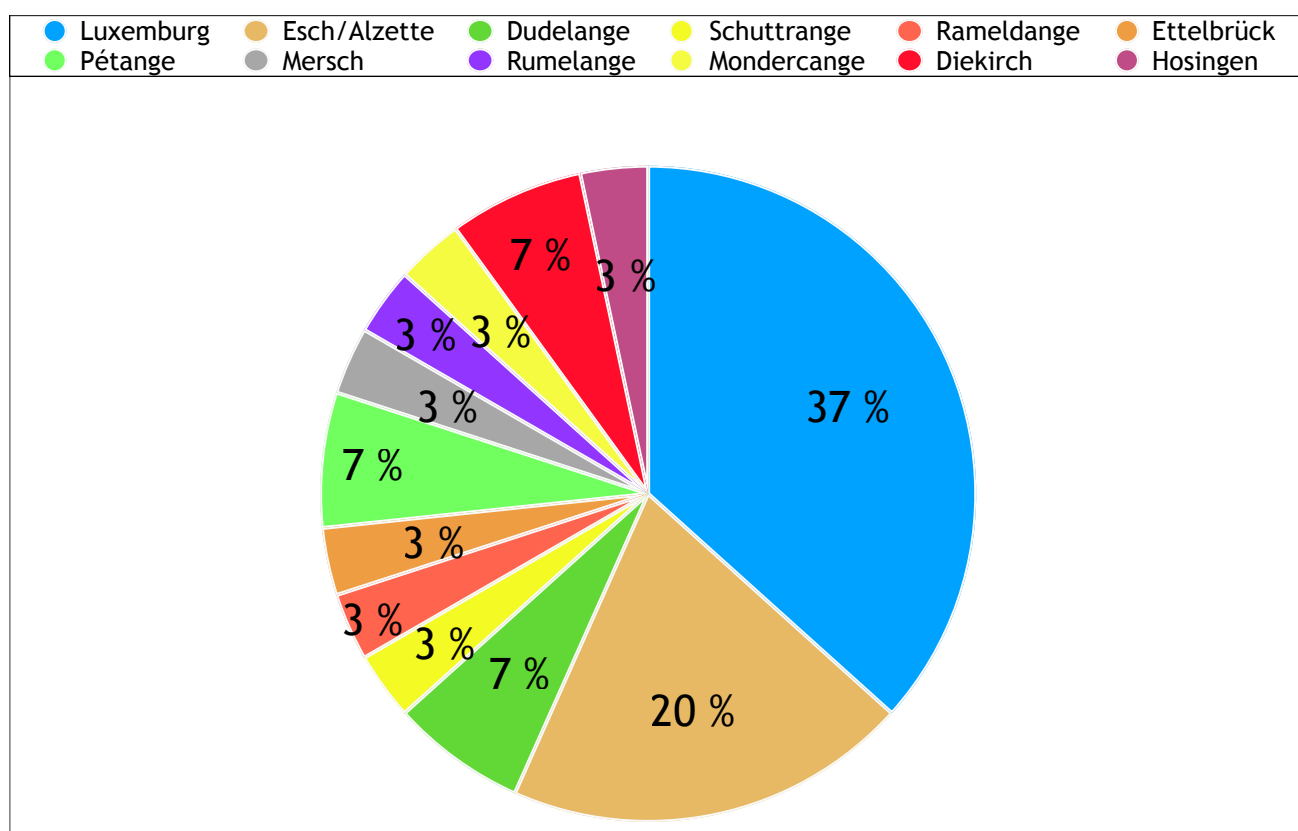
- 10 Jugendhäuser haben die Umfrage ausgefüllt und zugeschickt.
- Ungefähr 60 Jugendliche zwischen 12 und 26 Jahren wurden gefragt, an welchen Workshops und / oder pädagogischen Angeboten im Bereich der modernen Musikproduktion sie gerne teilnehmen würden:



### 3.2. Alters- und Geschlechtsaufteilung der Jugendlichen (Axwai Centre)



### 3.3. Aufteilung der Jugendlichen nach Wohnort (Axwai Centre)



Die gesammelten Daten der Jugendlichen (30 von 46 füllten das Einschreibungsformular aus), stammen aus den 6 Monaten indem Axwai A.s.b.l. das Projekt „Axwai Centre“ im Chalet Rollingergrund realisierte.

## 4.

### Highlight #1: Chalet Rollingergrund

Seit dem Entstehen von Axwai Asbl ist es unser Ziel gewesen, einen festen Standort zu haben, wo Jugendliche die an Musikproduktion interessiert sind, sich treffen, austauschen und ausdrücken können, an ihrer Kunst arbeiten, und vor Allem, Zuwendung, Aufmerksamkeit und Begleitung wiederfinden können.

Durch Aussagen von über 40 Jugendlichen hat sich unser Verdacht bestätigt, dass die Rahmenbedingungen für Jugendliche das Wichtigste ist, was einen Jugendlichen an einen Ort bindet, ihn motiviert und fördert.

Nach Aussagen der Jugendlichen, sind andere Musikstudios, Institutionen oder Angebote zu unpersönlich, zu verkrampft, zeitlich einschränkend, unspezifisch für das Genre, nicht begleitend, nicht authentisch und schlicht nicht ausgebildet oder interessiert an Musikproduktion generell, oder Hip-Hop spezifisch.

Es gibt nichts erdrückenderes für die Kreativität eines Heranwachsenden, als unter Druck zu sein, sich unsicher und unwohl zu fühlen, keine Ruhe oder Privatsphäre zu haben, umgeben zu sein von „Fremden“, die mit subjektiven Meinungen die Kreativität in eine Sackgasse zwingen.

Oft genug haben wir Aktivitäten erlebt, die den Teilnehmern keine andere Wahl lassen, als sich in Gruppen auszudrücken, und ihre persönliche Note in einem Amalgam von Meinungen versinken zu lassen.

Wir glauben dran, dass Rahmenbedingungen eines Musikzentrums die Aktivität Jugendlicher ermöglichen soll, und nicht diktieren soll.

### **Die Resultate dieser 6 Monate haben sehr hoffnungsvolle Perspektiven mit sich gebracht;**

- Mehr als 40 Jugendliche haben uns aufgesucht und Projekte begonnen; viele ausstehende Anfragen.
- Individuelle, Kleingruppenbetreuung ist Hauptgrund des Aufsuchens unserer Asbl.
- Kenntnisse im Feld der Elektronischen Musik, des Produzierens und der nationalen sowie internationalen Szene schafft Vertrauen und Authentizität.
- Bereitschaft zur spontanen Aufnahme, spontane Aktivitäten/Workshops von und mit Jugendlichen.
- Feste Zeiten schaffen Sicherheit und Planungsmöglichkeiten.
- Ausbauen von Jugendhaus Aktivitäten.
- Weiterbildung des Personals (Jugendhaus, Lycée ...)
- Lokale Identitätsschaffung
- Unikat in Luxemburg (Jugendliche aus der Großregion haben sich im Rollingergrund aufgefunden, um von diesen speziellen Rahmenbedingungen zu profitieren).
- Aufnahme von internationalen/semi-professionellen/professionellen Künstlern.
- Treffpunkt für Austausch
- Ausbildungsort (Stage Anfragen).



- Erleben der Realität von Musikproduktion
- Auf Rhythmus der Jugendlichen eingehen
- Perspektiven erkennen
- Individuelle Begleitung
- Begleitung durch Gleichgesinnte
- Peer-to-Peer lernen
- Cross-Plattform Austausch: Audio-Video-Internet-Programmieren überschneiden sich und führen natürlich zueinander.

#### **4.1. Wieso nicht in bereits vorhandenen Strukturen?(Nach Aussagen der Jugendlichen)**

- Zu unpersönlich.
- Zeitbegrenzt.
- Bedarf nach Ruhe.
- Privatsphäre.
- Schutz.
- Wohlfühlen.
- Mitgestalten.
- Kosten.
- Pünktliche/zeitbegrenzte Workshops nicht effektiv.
- Lautstärke stört andere, respektiv andere Aktivitäten stören Musiker.

Hip-Hop (und die meisten Formen der elektronischen Musik) ist in Luxemburg immer mehr in Anfrage. Verständlich, da es über 90% der populären Musik heutzutage ausmacht.

Vergeblich sucht man als Jugendlicher eine Ausbildungsmöglichkeit, oder sogar „Schnupperstage“ im Audio Bereich in Luxemburg.

Die meisten Studios und Proberäume sind für Bands gedacht, und gehen nicht auf die spezifischen Anfragen, Bedürfnisse von Solo-Künstlern, Sängern, Rappern und Produzenten ein.

Neben den hohen Kosten, bemängeln Jugendliche oft die unpersönliche Umgebung. Jugendliche bemerken außerdem, wenn sie nicht ernst genommen werden.

Besonders der Produzent bleibt hierzulande sehr unterschätzt und unterbewertet.

Ein Produzent kennt sich im Bereich von Instrumenten, Mikros, aller Arten von Aufnahmen (Jede Art von Video braucht Ton, Apps brauchen Ton, sowie Websites, Computerspiele, Werbungen, Theater, Dokumentation von Events und Festen) aus, komponieren von Beats (Musikstücke aller Art für Rapper und Sänger, aber auch Videos, Apps, Websites Spiele...) sowie das Abmischen und Fertigstellen eines Liedes, Albums etc.

Durch das zur Verfügung stellen eines Studios, wo die Interessenten sich ohne Druck und nach ihrem Rhythmus ausdrücken und kennenlernen können, sowie einer pädagogischen Begleitung, entsteht ein kostenniedriges Konzept, welches viele Knoten in diesem Bereich lösen kann:

- Jedes Jahr werden dutzende Anfragen nach Musikaktivitäten beantragt, oft das Produzieren eines Albums oder Liedes mit Jugendlichen. Durch Mangel an Kenntnissen über die modernen Produktionssoftwares, und vor allem Unwissen des Ausmaßes von solch Aktivitäten, führen zu mangelhaften Resultaten, oder Verteuerung des Projektes.

Außerdem führt die Produktion einer CD oft in eine Sackgasse. Die Aktivität endet oft nach einem bestimmten Datum, und bleibt so eine isolierte Sache.

Was passiert nach der CD Produktion? War es überhaupt nötig, eine CD zu produzieren?

- Viele Jugendhäuser und Schulen beantragen oder besitzen Musikstudios, Software und Hardware. Auch hier fehlt beim Personal oft das Wissen, diese Aktivitäten auszubauen und auf Langzeitziele aufzubauen. Das Musikstudio ist dann oft nach kurzer Zeit unbenutzt, kaputt und zu kompliziert.
- Alle Formen von lokalen Jugendfesten, Aktivitäten und Treffen können von solch einem Rahmen profitieren, ohne externe Leute für jede Veranstaltung zu beantragen. Jugendliche können sich durch diese Feste Erfahrungen sammeln und Kontakte aufbauen. Jugendliche lernen, dass ihre Interessen und Wissen sich nicht nur auf einen Bereich begrenzen.
- Lokale Musik, Tanz und Video Aktivitäten können in solch einem Studio einem Proberaum finden, sowie die nötige Begleitung und Vorbereitung.
- Jugendliche werden motiviert, sich selbst und ihre Produktionen ernst zu nehmen. Musikvideos mit dem Handy auf der Straße zu filmen wird unattraktiv, wenn man bessere Rahmenbedingungen zur Verfügung stellen kann.

Auch viele andere Institutionen, Klubs und Vereine, sowie Privatleute kontaktieren uns, um von solch einem Studio zu profitieren. Es wird gefragt nach: Audio Aufnahmen für Werbungen, Film, Theater, Radio, Podcasts, Spiele, Feste, Aufführungen, Partys, Experimente und einfach nur für die Erfahrung.

Der pluridisziplinäre sowie intergenerationelle Austausch, sind ein weiterer Aspekt der natürlich durch solch ein Studio entsteht, und in unserer kurzen Zeit, beweisbar entstanden ist.

Die große Anfrage von Semi-Professionellen und Professionellen Musikern, privaten Institutionen und privaten Personen, deutet den Mangel an Angeboten an. Dies führt zu der logischen Konklusion, dass hiermit, jedenfalls zu teils, sich eine Finanzierungshilfe präsentiert.

## 5.

### Highlight #2 : Workshops Escher Jugendhaus

Axwai Asbl hat zwischen Januar und Juli 2017, zweimal pro Woche, zwei Stunden im Jugendhaus Esch Musikworkshops gehalten.

Es gab einen großen Andrang von Jugendlichen für Musikproduktion, Aufnahmen und Workshops, sowie ein Aufklärungsbedarf seitens der Erzieher des Jugendhauses im Bereich Musikproduktion, -Material und -Softwares.

Ablauf des ganzen Projektes :

- Erstes Treffen mit den Verantwortlichen des Jugendhauses ; Austausch über Vorstellungen der Jugendlichen und Erzieher
- Zweites Treffen um die Rahmenbedingungen im Jugendhaus zu ermitteln; in welchem Raum können die Workshops stattfinden, an welchen Tagen und um wieviel Uhr können diese stattfinden?
- Austausch über Verfügbarkeit von Audio Material seitens des Jugendhauses.
- Austausch über Vorstellung des Budgets für solch eine Aktivität.
- Nach Anfrage, erstellen wir eine Einkaufsliste mit Audio Material für das Jugendhaus, genau angepasst an die Situation
- 4x2 Stunden um das Material auszupacken, aufzurichten und zu konfigurieren.(Herunterladen von Softwares, Installation, Formatierung etc..)
- Mehr als 30 Jugendliche nehmen von Januar bis Juli an unseren Aktivitäten teil
- Zwischendurch wird spontan dem Jugendhaus mit einem zweiten Projekt geholfen, Projekt „Ecoslam“. Wir helfen mit Texteschreiben, Aufnahmen und Fertigstellen des Liedes.
- Wir laden das Jugendhaus Esch in unser Studio im Rollingergrund ein, um das Lied aufzunehmen.
- Außerdem wird unsere Hilfe für das Projekt „Esch vs Trash“ vom Service de la Jeunesse Esch beansprucht.
- Vor Ablauf der Aktivität werden 3x2 Stunden zum Ausbilden von 2 Erziehern des Jugendhauses Esch beantragt. Axwai hat von Anfang an empfohlen, den Erziehern ein paar Einführungsstunden anzubieten, damit die Aktivität zuteils nach Ablauf unseres Kontraktes weiterlaufen kann.
- Ein Jugendlicher, Mitglied von Axwai, übernimmt die Workshops in Esch ab September.

## 5. Nicht durchgeführte Aktivitäten

**BeatBattle 5:** Muss aus Umstrukturierungsgründen auf 2018 verschoben werden. Langsam aber sicher hat sich unser Event herumgesprochen, sodass, jetzt mehr wie zuvor, ein natürlicher Andrang entsteht.

Wir sind dabei Kontakte auszubauen, um so unser Ziel einer 5ten Edition *Beat Battle* mit unseren Nachbarländern zu organisieren.

**Axwai Kompilation:** Durch das abrupte Schließen des Chalet Rollingergrund hat sich die Fertigstellung der „Kompilation“ verzögert. Sobald wir wieder eine adäquate Recordingmöglichkeit erhalten, wird die Aktivität zu Ende geführt werden.

## 6. Ausstehende Anfragen an Axwai A.s.b.l.

(aus zeitlichen Gründen, oder Mangel an Ressourcen abgelehnte, verwiesene oder aufstehende Aktivitäten)

Lycée Technique Joseph Bech, Maacher Lycée : Anfrage für 2 Stunden Workshops pro Woche für das ganze Schuljahr 2017-2018.

Schnupperstage Anfragen : 2 Universitätsschüler, 3 Lyzeum Schüler

Kapverdische Botschaft in Luxemburg & F.A.C.V.L.: Planung, Durchführung und realisieren eines kulturellen Gemeinschaftsprojekts im Musikbereich in Zusammenarbeit mit der F.A.C.V.L. (Fédération des Associations Capverdiennes au Luxembourg) Der Botschafter von Kap Verde in Luxemburg, Seine Exzellenz, Carlos Semedo, lud Axwai A.s.b.l. in seine Botschaft ein, um ein möglichen Projekt in Zusammenarbeit mit der F.A.C.V.L. durchzuführen.

## 7. Durchgeführte kulturelle Aktivitäten / Angebote

"Beatstuff" (8.6.2017) und „Elements Sessions“ (25.11.17) mit „de Läbbel“ : Mitplanung, Unterstützung von 2 Hip-Hop Events, Luxemburg-Stadt.

Fête de la musique 2017: Vorbereitung mit Jugendlichen auf ihre Teilnahme, Schëtter (18.6.17)

Rootstown Festival : Mitplanung, Unterstützung, Esch-sur-Alzette (16. & 17.9.17), Esch-sur-Alzette

On Steitsch : Teilnahme mit 5 Jugendlichen, (30.9.17), Rotondes, Luxemburg-Stadt

BeatBattle 4 Rockhal : Musikwettbewerb in Zusammenarbeit mit dem Rocklab (6.5.17) Esch-sur-Alzette

Club des Jeunes Eiter-Schrassig: Unterstützung, Sponsoring Theaterstück Club des Jeunes (4.11.17, Contern)

Marché de Noël Ville de Luxembourg : 2 Tage Axwai A.s.b.l. Stand im Weihnachtsmarkt, Jugendliche und Verwaltungsratsmitglieder waren präsent um audio-visuelle Produktionen (Musik, Flyers, Logos, verschiedene personalisierte Kleidungsstücke...) aus- und vorzustellen.

## 8.

## Perspektiven für 2018

In Erwartung weiterführender Gespräche mit dem Erziehungsministerium, und dem Aufsuchen eines neuen Standortes, können voraussichtlich weniger Stunden für Aktivitäten zur Verfügung gestellt werden. Im Mai 2017 hat Axwai Asbl ein ausführliches Konzept an Herrn Meisch und Herrn Bettel geschickt. Im Februar schicken wir eine angepasste Version unseres Konzepts ein weiteres Mal an das Erziehungsministerium.

Die 6-monatige Übernahme des Chalet im Rollingergrund hat uns ohne Zweifel das Konzept des Axwai Zentrums bewiesen.

2018 werden wir unser Projekt in anderen Gemeinden vorstellen, und versuchen, die gleichen Bedingungen wie im Rollingergrund zu erhalten.

Soviele laufende Aktivitäten wie möglich werden ab Dezember in die Räumlichkeiten des „Project Squat“ verlegt (Forum GeeseKnäppchen). Leider bieten die Räumlichkeiten des Forums keine Lösung für ein Aufnahmestudio.

## 9.

## Anhang



Plakat : Jam Sessions, Nët op de Mond gefall 2017, Schëtter, Betzder, Péiteng & Niederanven





Jam Session, Nët op de Mond gefall, Péitenger Jugendhaus



Fête de la musique Munsbach, Nët op de Mond gefall





On Stéitsch 2017 : Axwai A.s.b.l. Stand & Eröffnungsauftritt On Stéitsch 2017:





A Beat in 60 Minutes : Musikwettbewerb in Zusammenarbeit mit dem Rocklab (6.5.17) Esch-sur-Alzette:





Axwai A.s.b.l. & Dee Läbbel : Beatstuff #5 - Luxemburg:



Roots Town Festival 2017, Esch-sur-Alzette



Kreschtmaart Dezember 2017, Luxemburg-Stadt.